

Táncházreneszánsz



Ellenállási színtér volt, a népi kultúra megőrzésének hiteles színtere lett, és szellemi örökség lehet.
➔ Cikkünk a 4. oldalon.

A díjazott



A tudatos és felelős kereskedői magatartásért, a vevőkapcsolatok ápolásáért kapott magas szakmai díjat.
➔ Portré az 5. oldalon.

Jönnek a bajnokok



Biros Péter már szombaton, a vízilabda-válogatott pedig szerdától Miskolcon lesz.
➔ Írásunk a 7. oldalon.



Új őstermelői piac

Van, aki örül, van, aki nem

Új őstermelői piac épülhet heteken belül a Búza téren. A vásárcsarnok kereskedői viszont tiltakoznak.

■ HORVÁTH I.

Mint arról korábban beszámoltunk, a Búza téri piac ügyében a város vezetése október után rögtön lépni próbált, a többségi tulajdonos Ikeron Zrt. azonban 510 millió forintos áron engedné csak át a városnak a tulajdonrészét, miközben a piac a csőd szélére sodródott. 2010 decemberében a lejárt tartozások olyan veszélyeztetettséget jelentettek már a zrt. számára, hogy szükségessé vált a kisebbségi tulajdonos (a város) beavatkozása.

Most újra igazi őstermelői piac valósulhat meg a Búza téren. Kedd reggel Percsenyi Attila ügyvezető igazgató irodájában egyeztettek a Miskolci Városgazda Nonprofit Kft. piacüzemeltetési munkatársai, a Magyarok Szövetségének képviselői és Andorkó Endre építész. Készen van ugyanis a tervrajz, kijelölték pontosan a területet és már látványtervek is készültek, hogyan nézhetnek majd ki az asztalok. Fontosnak tartja ugyanis a város vezetése, hogy friss, a város környékén termelt árukat vásárolhatnak majd itt a miskolciak, és ezzel az őstermelőknek is segíteni tudnak.

➔ FOLYTATÁS A 3. OLDALON

A hagyományos ünnepi felvonulással megkezdődött pénteken a Kocsonyafesztivál. A belvárost behálózó programsorozat egészen vasárnap estig szórakoztatja és „táplálja” a látogatókat. A tizenegyedik fesztivál újdonságokkal is szolgál. Az viszont most is igaz: a közlekedésre is hatással van a rendezvény!

■ TAJTHY Á.

Az idei Kocsonyafesztivál – a már megszokott, színvonalas programok, valamint vásári forgatag mellett – több újdonsággal is szolgál. Ilyen, hogy együttműködnek Mozáccsal, így városunkba is érkeznek busók. A Gyártúrát is első alkalommal rendezik meg – azzal a céllal, hogy az érdeklődők kicsit jobban megismerjék Miskolc és környéke kohászatát, illetve a vasgyártást. A jelentkezőket kisbusszal szállítják a Hősök teréről a Vasgyárba. Az odaúton Miskolc vasművészeti remekait mutatják be, a gyárban tájékoztató hallható annak múltjáról, jelenéről, eközben pedig több csarnok megtekintésére is lehetőség van. Visszafelé az egykori LKM és a város kapcsolattartó, valamint a gyár jövőjéről is szólnak.



A Kul-túra során a Lézerpont Látványtárat lehet majd meglátogatni. A járművek szombaton és vasárnap déltől négyig minden páros órában indulnak majd.

Az idei Kocsonyafesztivál első napján, február 18-án, pénteken volt 422 éves a magyar nyelvű Biblia

nyomatásának kezdete. Ennek alkalmából a vizsolyi Colo-Pajzs Kulturális Egyesület szervezésében a Kocsonyafesztivál idején, a Szinva teraszon látogatható az ország egyetlen működőképes, XVI. századi interaktív nyomdája, amely talvány nyáron egyébként hivatalosan

is megnyitott Vizsolyban. A „nyomdába” érkezők saját kezűleg nyomtathatják ki az előadás végén a Biblia eredeti első oldalát.

És arról még nem is szoltunk, hogy 53 ezer négyzetméteren 184 stand és több színpad várja a szórakozni vágyókat...

REMÉNYTELEN (?) KÜZDELEM A SZÁMLÁKKAL

Miskolcon is egyre többen kerülnek adósságcspdába: a végrehajtók és a szociális intézmények egyaránt azt tapasztalják, hogy a gazdasági válság és a devizahitelek árfolyam-ingadozása miatt sokakat a teljes ellehetetlenülés fenyeget. Beindítása óta több ezren vették már igénybe a városban az adósságkezelési szolgáltatást, de ez is csak bizonyos feltevések teljesülése esetén jelenthet segítséget.

■ SZEPESI S.

A Király utcai panelházban vékonyka, ötvenes nő fogad minket. Sz. Lászlóné több mint tíz éve képtelen elhelyezkedni, és egy hosszú, súlyos betegség után szinte gyógyszerre is többet kellene költenie, mint a 28 500 forintos havi jára-



déka. Folyamatosan próbál elhelyezkedni, még betegsége idején is képezte magát, de egyre reménytelenebbnek látszik a küzdelme a mindent elborító számlákkal. Mint mondja, a háztartási költségeket illetően már egyszerűen nincs miből lefaragni – tényleg csak

a legalapvetőbb dolgokra költ, de a gyermeke és az adósságkezelő iroda segítségével nélkülül így is szórakoztatja az éhhalál fenyegetését.

Ő is mondja, mi is tudjuk: nagyon sokan élnek még így. Sajnos, egyre többen.

➔ FOLYTATÁS AZ 5. OLDALON

Iskolaátadások – eloszlalni a tévhiteteket

Márciusban még nem kerül a miskolci közgyűlés elé az egyes városi oktatási intézmények egyházi tulajdonba adását érintő előterjesztés. A megfelelő előkészítés érdekében egyeztetéseken, fórumokon kívánják tájékoztatni az érintetteket – szülőket, pedagógusokat – s meghallgatni a véleményüket.

■ SZEPESI S.

Számos tévhitet kell eloszlalni, esetleges félreértéseket, hamis híreszteléseket tisztázni, fogalmazott Dobos Tímea városi oktatási referensnek. Az önkormányzat egyértelmű garanciákat kíván beépíteni a megállapodásba – egyebek mellett arra nézve, hogy az intézmények egyházi tulajdonba kerülése esetén is tovább

foglalkoztatják majd azokat a pedagógusokat, akik jelenleg ott dolgoznak, s a továbbiakban is maradni szeretnének. Hogy ennek lesz-e megszabott időkerete, s ha igen, mekkora – tehát hogy milyen időszakra kell garantálni a foglalkoztatást –, arról jelenleg is folynak a tárgyalások. Az iskolákat körzettel, közoktatási feladatokkal együtt adják át az egyházaknak, azokat a gyerekeket, akik itt élnek, s ide kívánnak jelentkezni, továbbra is fel kell majd venni. Tehát az érintett intézmények egyházi tulajdonban sem válnak „fizetős magániskolákká”, és azok, akik igénylik, mindenhol a saját felekezetiük lelkipásztorától részesülhetnek majd hitoktatásban.

➔ FOLYTATÁS A 3. OLDALON

Selyemrét: indul a strandfejlesztés

Hamarosan elkezdődik a Selyemréti Strandfürdő bővítése.

■ TAJTHY Á.

Arról, hogy a nagy múltú fürdő megújítására nyert félmilliárdos pályázati támogatásból és az ugyanekkora saját tőkéből az eredetileg tervezettnél nagyobb fejlesztést hajthassanak végre, a közelmúltban kezdett tárgyalásokkal a Miskolci Turisztikai Kft. vezetője. A cégvezetés terve az volt, hogy új műszaki tartalommal töltsék meg a projektet, és mint azt Czinkné Sztán Anikótól, a Miskolci Turisztikai, Idegenforgalmi és Szolgáltató Kft., valamint a Miskolctapolca Fejlesztési Kft. ügyvezető igazgatójától megtudtuk, a tárgyalások sikerre vezettek, az új medence építése mellett a fürdő épülete is megújulhat.

➔ FOLYTATÁS A 3. OLDALON

Karakas remek esélye

A megyeházán, pénteken megtartott, az Év legjobb sportolói díjkiosztó ünnepségen Karakas Hedvig, a Miskolci VSC cselgáncsozója lett sportágában a legeredményesebb. A kiváló versenyző tavalyi eredményei alapján gyakorlatilag olimpiai résztvevőnek tekinthető, hiszen remekül áll a világranglistán. Ebben az évben várnak még rá fontos feladatok, de felkészültségét, tudását és akaraterjét ismerve aligha lehet kétséges, hogy Londonban képviselheti a magyar, illetve miskolci színeket!

A díjátadóról a 7. oldalon tudósítunk.

Teljesen új, ideiglenes közlekedési rendszerhez, illetve tömegközlekedéshez kell hozzászoknia a miskolciaknak március 1-jétől. Ekkor indul ugyanis a Thököly utca és Diósgyőr között a villamospálya felújítása, de ezzel párhuzamosan már az új szakasz is elkezdődnek a köz-műkiváltások.

■ TAJTHY Á.

Az idei munkák nagyobb terhet róhatnak mindenkire, ám a feszített tempó feltétlenül szükséges ahhoz, hogy a határidőket tartani tudják. Az MVK Zrt. (MVK) már előre is

LEZÁRÁS, TERELÉS, PÓTLÁS

Március 1-jén újraindul a villamosprojekt



Az Újgyőri főtéren már készülnek a munkára

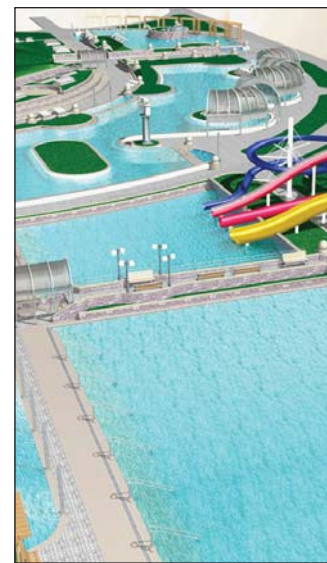
tűrelmet, megértést, elsősorban pedig elnézést kér a lakosságtól a kellemetlenségek miatt. A kivi-

telező egyszerre fog dolgozni a Thököly utcától a Diósgyőr végállomásig, a Diósgyőr végállomás és a Kilián betétevéállomás között, valamint a meghosszabbítás szakaszán.

A munkák miatt villamos csak a Tiszai pályaudvar és a Thököly utca között jár majd – a Tatra típusokkal, 1V jelzéssel. A Thököly utca és Diósgyőr között villa-

mospótló autóbuszok közlekednek, három különböző jelzéssel, három különböző útvonalon. Az 1VP a Thököly utca – Diósgyőr szakaszon, a 2VP a Thököly utca – Diósgyőr szakaszon, ám a Vasgyár érintésével, a 0VP pedig körjáratként munkanapokon csúcsidőszakban a Thököly utca – Újgyőri főtér – Thököly utca szakaszon jár majd. A pótlásba az 1-es, 1A-s buszok is bekapcsolódnak, mégpedig úgy, hogy az északi tehermentesítőről a Névtelei utcán át beterelik őket a Thököly kialakítandó ideiglenes végállomásra.

➔ FOLYTATÁS A 3. OLDALON



Együtt többek vagyunk!



GÖDÖLLŐI ÜZLETI PARK *****

Gödöllői Üzleti Park Zrt.
2100 Gödöllő, Pattantyús Ábrahám krt. 2.
tel.: +36 30 999 7526, +36 28 511 400
e-mail: gip@gip.hu web: www.gip.hu

Gödöllői Üzleti Park területe



ELADÓ

közművesített telkek már 1.500 m²-től, részletfizetéssel is!

BÉRBE ADÓ

újépítésű irodák 20 m²-től, raktár 1000 m²-ig, 80 m²-es műhelyek azonnali költözéssel!

VÁSÁROLJON RÉSZLETRE

350-450 m²-es kulcsrakész létesítményt - telekrésszel!



Internet Árzuhanás!

Internet legolcsóbban a BorsodWeb-től!

Válassza a **Mozaik+** korlátlan internet csomagot!

Kezdő+ Internet 1 Mbps haví 2200Ft-től*

Haladó+ Internet 2 Mbps haví 3000Ft-től*

Profi+ Internet 4 Mbps haví 5200Ft-től*

A szolgáltatáshoz nem szükséges telefon előfizetés!
Cégek és magánszemélyek is azonos előfizetési díjért vehetik igénybe!

Ügyfélszolgálat: 3527 Miskolc, József Attila utca 27. • E-mail: ugyfelszolgalat@borsodweb.hu
Telefon: 06-46/504-388, 06-46/505-840 • Fax: 06-46/504-389

Már 8 Mbit/s sebességen is böngérezhet!

Web HotZones prepaid internet

Prepaid kártyás internet, a legkedvezőbb áron havi 1500Ft-ért. Nincs szerződés, Nincs csatlakozási díj. Nincs havi számla, Nincs hűségnyilatkozat.

+ válasszon szabadon!

Web mozaik+ internet csomag

Új! igény szerint konfigurálható sávvezérlésű és szolgáltatás csomagok

borsodWEB Internetszolgáltató Kft.

*A tájékoztatás nem teljes körű! A megvalósítás a műszaki felmérés eredményétől függ.

www.borsodweb.hu



Borsodcolor
FESTÉK ÉS HÁZTARTÁSI BOLT - Miskolc, Kiss Tábomok u. 6/a ☎ 46/ 530-336

AKCIÓS ZOMÁNCOS EDÉNYEK

NAGY VÁLASZTÉKBAN A BORSODCOLORBAN!



Zománczott fazék 13 l	3750 Ft
Árnyalt fazék 8 l	3299 Ft
Zománczott lábas 1,25 l	1199 Ft
Zománczott nyeles lábas 0,5 l	699 Ft
Zománczott nyeles lábas 2,5 l	1199 Ft

Robin Grieve története a Wanhuánál eltöltött évekről

Az amerikai Robin Grieve 1938-ban született. 1962-ben kezdte pályafutását a poliuretán-iparban, az Upjohn és DOW vállalatokban töltött be fontos pozíciókat, majd 1988 és 1990 között az Amerikai Petróleum Intézet elnöke volt. Robin Grieve 2001-ben, az első külföldi tanácsadóként csatlakozott a Wanhuához.

A kínai kultúra egyik ősi – Konfuciusz filozófiai tanításából származó – elve, hogy „sajátosan hasonlítsunk” egymáshoz. Jelentése nem az, hogy teljesen egyformák legyünk, hanem, hogy a különbségek ellenére is harmonikusan működjünk együtt. A különbségektől eleven, érdekes egy kapcsolat, míg ha ezek megszűnnek, elvesz a kapcsolat vitalitása is.

A Wanhua sikerének egyik legfőbb tényezője a technológiai innováció, az újításokért felelős csoportjaira pedig tipikusan igaz, hogy „sajátosan hasonlók”.

A Wanhua akkor tette meg az első lépést a nemzetközivé válás irányába, amikor elérte, hogy Robin Grieve csatlakozzon a vállalathoz. Nyolcévesnyi szolgálata alatt a Wanhuát nagyon sok jó tanáccsal látta el, és ő is rengeteg élménnyel gazdagodott.

A MEGHATÓ FINÁLÉ

Vezető tanácsadóként a Wanhuánál eltöltött nyolc évet követően Robin Grieve 2009. december 18-án nyugdíjba vonult. A búcsúünnepségen a munkatársai köszönetüket fejezték ki figyelemreméltó munkájáért és teljesítményéért.

Mivel Yantai városából – ahol a Wanhua központja is található – a hózáporok közepette lehetetlen volt a légi közlekedés, Ding Jiansheng, a Wanhua elnöke autóval ment el Ching-tao városáig, ahonnan repülőre szállva jutott el Nínbóba, Grieve búcsúztató ünnepségére. A Wanhua több mint száz munkatársa jelenlétében elmondott szíves köszöntőbeszédében Ding úr kifejezte hálóját Grieve munkájáért. Ajándékául, egy személyesen dedikált porcelán edénnyel kívánt jó egészséget nyugdíjba vonuló munkatársának.

Az ünnepségen a 71 éves Robin Grieve alig tudta leplezni izgatottságát, s három „köszönöm”

felkiáltással fejezte ki örömét, majd a tőle megszokott lelkesedéssel és humorral idézte fel élet-történetét, s benne a nyolc csodás, a Wanhuánál eltöltött évet.

„1938-ban jöttem a világra, amikor Bayer úr felfedezte a poliuretán előállításának módját – hát igen, erre születtem – kezdte humorosan Robin Grieve. 1962 nagyon fontos év volt a számomra, hiszen kétszer is szerelembe estem ebben az esztendőben, amelyekből maig nem tudok kimászni. Egyikük a mostani nejmem, a másik pedig a poliuretán.”

„2001-ben jöttem Kínába, ekkor találkoztam Ding úrral és a még csak 40 kilotonna kapacitására, igen elmaradt Wanhuával. Ekkor még nem voltam bizonyos abban, hogy egy ilyen vállalatnál szeretnék dolgozni, de megfertőzött Ding úr vállalkozói szelleme és személyes kisugárzása. »A feladata az, hogy olyanra tegye a Wanhuát, mint amilyen a DOW« – mondta nekem. Így hát csatlakoztam a vállalathoz.”

„Ding úr egyike annak a négy embernek, aki a legnagyobb hatással volt rám. Rendkívül magával ragadó, és nagyon kitartó személyiség, a kitűzött célokat mindenáron eléri.”

Grieve hozzátette, hogy nyolc év alatt az alig



40 kilotonnás kapacitása 500 kilotonnára növekedett, ami ráadásul a következő évben 800 kilotonnára bővült. A gyár rohamos fejlődése és irányítása a világ legmagasabb színvonalát képviseli – jegyezte meg.

AKI ELŐSEGÍTETTE A WANHUA NEMZETKÖZIVÉ VÁLÁSÁT

Robin Grieve nem csak a Wanhua vezető tanácsadója, hanem a vállalat nemzetközivé válásának motorja is volt. Szerette a vállalatot és aktívan terjesztette jó hírét a világban. Függetlenül attól, hogy állami tisztviselővel vagy üzlethezzel találkozott, elsőként minden új tárgyalópartnernek bemutatta a Wanhuát – amelyet Kína legjobb vállalatának tartott –, elmagyarázta fejlődését és amerikaiaként kifejtette véleményét a Wanhua előtt álló további fejlődési lehetőségekről is. Előfordult, hogy naponta 3-4 alkalommal is sor került erre, ám mindenkor

ugyanolyan tiszteletreméltó lelkesedéssel tette mindezt.

Egyszer egy üzleti úton Grieve így szólt: „Amikor fiatal voltam, két vágyam volt: az egyik, hogy eljussak a Déli-sarkra, a másik, hogy ellátogassak Tibetbe. Most már van egy harmadik is: az, hogy a Wanhuát élvonalbeli nemzetközi vállalattá fejlesszük.”

Grieve mindig is úgy vélte, hogy a Wanhua nem hirdeti magát megfelelően a versenytársaihoz képest. Vállalatunk arculata nagyon homályos a külvilág számára, ráadásul a távol-keleti Kínában van a székhelye. Az üzleti partnereinkkel létesített bizalom nagyon fontos, így ha teljesebb képet mutatunk magunkról a nyilvánosságnak, jobban megbíznak bennünk új partnereink is – hangoztatta.

Miután Grieve csatlakozott a Wanhuához, felismerte, hogy a vállalat nemzetközivé válásához tapasztalt külföldi szakemberekre van szükség. Folyton figyelte és kereste a külföldi tehetségeket, így a Wanhua amerikai vezetőjét, Mark Bradleyt is ő mutatta be a vállalathoz.

Amikor egy tanácsadócégnél vagy partnernél ígéretes munkatársra bukkant, igyekezett számára bemutatni a Wanhuát, felajánlani a belépés lehetőségét, majd bemutatta a vállalat vezetőinek is. A Wanhua ezért Grieve-nek adományozta a „Tehetségkutató” díjat.

Robin Grieve a poliuretán-ipar szakértőjeként, széles körű technológiai és menedzsment-tapasztalatokkal rendelkezik. Kezdeményezésére a vállalat fiatal alkalmazottjai számára menedzsmentképzést tartott, amely nagy sikert aratott a résztvevők körében. Aki pedig jobban ismeri a vállalatnál csak Robinként emlegetett urat, tudja, hogy munka után egy pohár sörrel a kezében is szívesen osztja meg tudását.

NEM CSAK EGY ROBIN GRIEVE DOLGOZIK A WANHUÁNÁL

A Wanhua technológiai innovációja azért jutott el a mai szintre, mert a vállalat tehetségek sorát tudja magához vonzani, így kiváló munkaerőbázissal rendelkezik. A fejlett technológiára alapozott termelés teszi lehetővé a Wanhua kimagasló teljesítményét, amelynek révén ígéretes életpálya-moddellel, jó kereseti lehetőségekkel és pozitív érzelmekkel képes hosszú távon is megtartani értékes szakembereit.

A Wanhua-BorsodChem együttműködést vezető dr. Howard Ding a katalitikus hidrogénezés híres tudósa. Az Egyesült Államokban és Németországban is dolgozott és végzett kutatói munkákat, majd a nemzetközi nagyvállalatok helyett a Wanhuát választotta, amelynek támogatásával megvalósította korábbi célkitűzését, s jelenleg Kína legjobb ezer tudósa közé tartozik.

Robin Grieve távozása óta a Wanhua továbbra is a nemzetközivé válásra törekszik, így több tucat külföldi munkatársat vett fel a kutatás-fejlesztési, valamint a nemzetközi értékesítési területekre.

A BorsodChemmel való integráció után jelentősen megnövekszik a Wanhua külföldi munkatársainak száma, s bár nagy kihívás elé néz a vállalat, okkal bízik a sikeres együttműködésben.

A Wanhuához Kína minden tájáról és népcsoportjából érkeznek tehetséges dolgozók, még a legtávolabbi Ujgur régióból is. A kultúrák sikeres keresztezését, az őszinte, tiszteletartó kommunikációt teszi lehetővé így könnyen létesülhetnek kiváló, tartós kapcsolatok.

2007-ben a Wanhuát Kína 10 legjobb munkaadója közé sorolták, majd 2008-ban az amerikai Hewitt munkaerő-tanácsadó cég ugyancsak a 10 legjobb munkáltató közé választotta. Az értékelések során a vállalat alkalmazottainak anonim értékeléseit is figyelembe vették, akik kitűnő véleményekkel voltak a vállalatról. Ennek tudatában biztosak lehetünk abban, ha többen is lehetőséget kapnának beszámolni a Wanhuánál szerzett élményeikről, talán túl is szármalyának Robin Grieve dicsérő szavait.



Jason Ding és Robin Grieve.

